



# THE SAFETY MAGAZINE

## L A T I N O A M É R I C A

Edición SLAR trimestral 05 / enero 2017



**INNOVACIÓN MSA**

**¡NO TE PIERDAS NUESTRAS  
PROMOCIONES!**

**EVENTOS LATINOAMÉRICA**

**LÍDERES EN ESPACIOS  
CONFINADOS**

**CASO DE ÉXITO**

**COMUNICADOS**



SIGUIENTE

*Porque cada vida tiene un propósito...*

# ¡SOMOS LÍDERES ESPECIALISTAS en ESPACIOS CONFINADOS!

A un año de que entró en vigor la NOM-033-STPS-2015  
MSA hace el recuento del por qué.

01 PROMOCIONES



02 PRESENCIA EN EXPO SEGURIDAD INDUSTRIAL MÉXICO 2016



03 PRESIDENCIA EN EL SUBCOMITÉ DE ESPACIOS CONFINADOS NMX



04 BOLETINES TÉCNICOS



05 SEMINARIOS GRATUITOS



¿Necesitas apoyo para actualizarte?

Contáctanos para agendar una visita con nuestros asesores especialistas.

**MSA**  
The Safety Company

☎ 01.442.227.3970

✉ atencion.clientes@msasafety.com

🌐 www.MSAafety.com

🇲🇽 MSA México

# ÍNDICE

Safety Moment	2
Caso de éxito	3
Lanzamientos e Innovación	5
Soluciones Integrales	8
Reconocimientos MSA	9
Comunicados	10
Promociones	11
Eventos	13
Usuarios Felices	18
Noticias	19
¿Sabías qué?	20

# CUÍDATE EN LUGARES PÚBLICOS



En un restaurante: sentarse en algún lugar cercano a la salida de emergencia y en donde a la vez tengamos a la vista la entrada principal.



En los estacionamientos: camina rápido y directo hacia tu auto sin distraerte con el celular, antes de subir revisa el asiento trasero.



En la calle: caminar lo más despegados posibles de la pared. No caminar en calles oscuras y en la medida de lo posible en sentido contrario a los autos.



En el coche: nunca vayas por la misma ruta, evita viajar solo, no frecuentes áreas inseguras y no mostrar cosas de valor.



En los centros comerciales: estacionarse cerca de las entradas.



Siempre y en todo lugar: lleva contigo una sola tarjeta de crédito y algo de efectivo (para tener que entregar en caso de asalto). Recuerden que por cada tarjeta se pueden retirar 4 mil pesos aprox., si por lo menos traen 3, representan 12 mil pesos, que se pueden convertir en 24 mil si los retienen hasta el otro día.



# CASO DE ÉXITO

## COLOMBIA

### ENERGÍA RENOVABLE

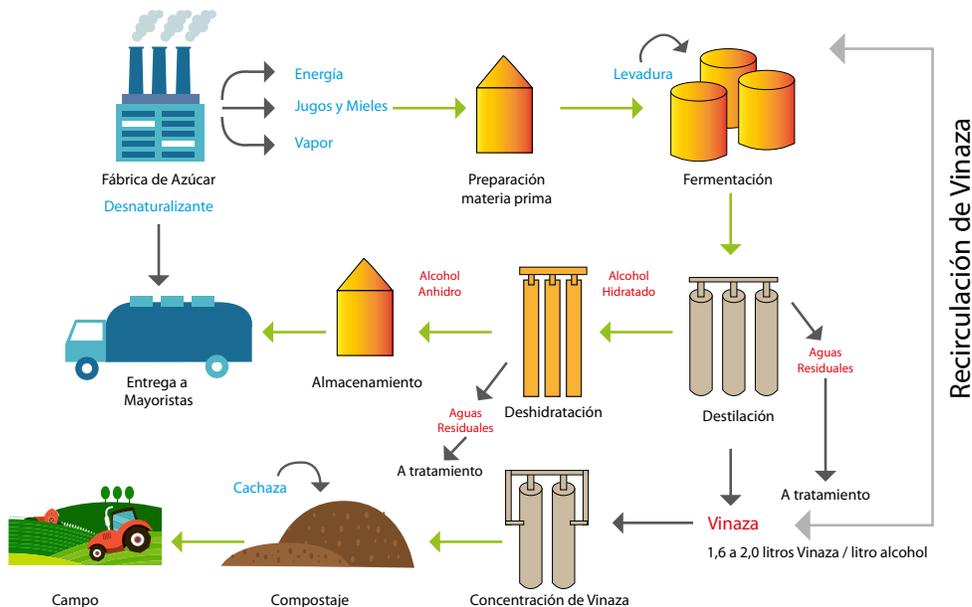
Protegiendo la producción de energía renovable

El departamento del Valle del Cauca, Colombia, ha sido ampliamente conocido por su riqueza en la producción de caña de azúcar. En el municipio de La Paila, se ubica RIOPAILA CASTILLA, empresa agroindustrial colombiana con más de 98 años de experiencia en el mercado nacional e internacional que mediante la producción y comercialización de azúcar, miel, alcohol, energía y palma, contribuye a la seguridad alimentaria y energética de Colombia.

El día 27 de Agosto de 2015 entró en funcionamiento la destilería RIOPAILA CASTILLA, proyecto con una inversión total de 74 millones de dólares. La destilería cuenta con una capacidad de producción diaria de 400 mil litros de alcohol, convirtiéndola a la fecha en la mayor productora de biocombustibles del país.



## Proceso de producción de Bioetanol



La producción de bioetanol en Colombia continua en auge, gracias a la promulgación de leyes como la 693 de 2001, estableciendo que las ciudades con más de 500 mil habitantes deben utilizar gasolina con una mezcla del 10% de alcohol carburante.

3

MSA ha sido un aliado clave en el desarrollo de este proyecto. Además de ser el fabricante de equipos de protección personal para la destilería, el sistema de detección de fuego y gas fue diseñado y suministrado por el departamento de instrumentos permanentes de detección de MSA.

Este sistema de última tecnología certificado NFPA 72, cuenta con un controlador modelo 10K con procesador redundante, detectores de gas y llama, detectores de calor para la protección de tanques de almacenamiento e integración con el sistema de extinción.

Cantidad	Tipo de detector	Área Protegida
18	Detectores de gas infrarrojos	Almacenamiento, destilación, deshidratación, tanques de alcohol
13	Detectores de llama	
3	Detectores lineales de calor	Transformadores
16	Detectores puntuales de calor	Tanques de almacenamiento
42	Detectores de humo	Edificios

“Seleccionamos a MSA como el fabricante de nuestros sistemas de detección de fuego y gas, gracias a su amplio reconocimiento a nivel mundial, la calidad y la garantía de sus productos”, afirma el Ingeniero Leonardo Gómez, Profesional en Riesgos de la Destilería Riopaila. La instalación de sistema de fuego y gas, además de dar cumplimiento a la normatividad, protege la vida de las personas, cuida de los procesos y permite que los empleados se sientan protegidos y a salvo mientras desempeñan sus labores”, adiciona el ingeniero Gómez.

Existen planes de expansión que permitirán aumentar la producción de la destilería. Para estas nuevas etapas, MSA continuará contribuyendo a su misión de salvar vidas, como lo viene haciendo desde hace más de 100 años.



Ultima XIR, Detectores de gas infrarrojos



Flamegard 5 UV/IR, Detectores de llama



Modelo 10K, Controlador

# LANZAMIENTOS E INNOVACIÓN LATINOAMÉRICA

## ¡MUY PRONTO!

**ULTIMA X5000**  
Monitor de Gas



EL CONTEO REGRESIVO HA INICIADO

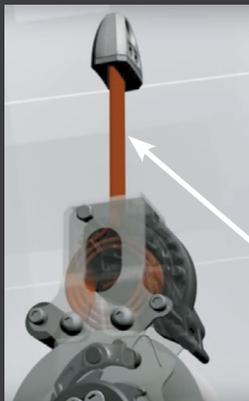
<http://www.msax5000.com/>

El revolucionario ULTIMA X5000 ya casi está aquí.

# ¿POR QUÉ ELEGIR MSA LATCHWAYS®?

## RETRÁCTILES

LAS ÚNICAS RETRÁCTILES  
**CONSTANT FORCE**



DISMINUYE LA ENERGÍA Y SIRVE  
**COMO INDICADOR DE CAÍDA**



MÁS RESISTENTES POR SU MECANISMO  
DE ACERO INOXIDABLE Y TECNOLOGÍA

**FULL CONTACT**



MÓDULO  
INSTANT FORCE



MÓDULO  
CABLE



CARCASA



ETIQUETA

ÚNICAS CON SISTEMA MODULAR  
**¡LAS REPARAS EN SITIO!**

EN LAS RETRÁCTILES TRADICIONALES  
**NO ES FÁCIL DISTINGUIR EL INDICADOR**  
PORQUE ES UN PUNTO EN EL GANCHO



LAS OTRAS HAY QUE ENVIARLAS  
**A FÁBRICA Y ESPERAR**

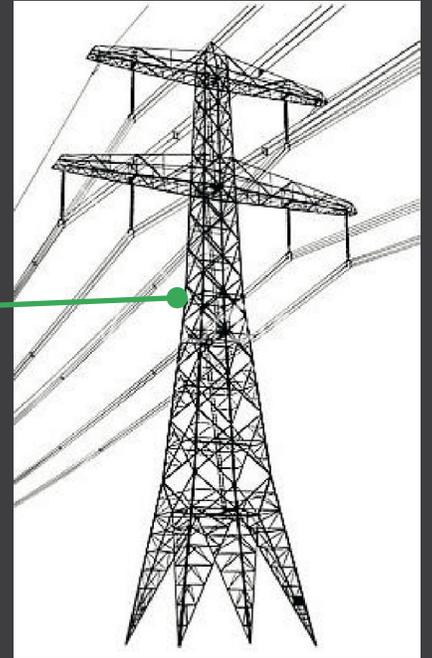


## LAS LÍNEAS DE VIDA VERTICALES

SOMOS LAS ÚNICAS QUE SIGUEN LA FORMA  
**DE LA ESTRUCTURA**



PASAN SIN PROBLEMAS POR LAS  
**GUÍAS DE CABLE**  
SIN NECESIDAD DE DESCONECTAR

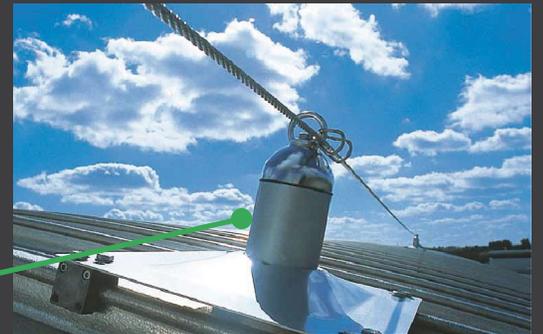


## LAS LÍNEAS DE VIDA HORIZONTALES



LAS ÚNICAS EN EL MUNDO  
**QUE PUEDEN SERGUIR LAS**  
FORMAS CAPRICIOSAS  
**EN TECHOS, SIN DESCONECTARSE**

SE PUEDEN INSTALAR SOBRE  
**TODO TIPO DE TECHUMBRE**  
SIN DAÑAR LAS ESTRUCTURAS EN  
**LA INSTALACIÓN, ASÍ COMO SU USO DIARIO**



NUNCA TE DESCONECTAS,  
PASA A TRAVÉS DE LAS GUÍAS

# SOLUCIONES INTEGRALES MSA EN DETECCIÓN DE GAS Y FUEGO

Por: Ing. Moisés Rojas García

Ingeniero de Detección Fuego & Gas - MSA

Por años, muchas tecnologías de detección fueron desarrolladas para las industrias del gas y petróleo, con el objetivo de detectar las fugas de sustancias combustibles que puedan generar un incendio o detectar el fuego muy rápidamente.

Aplicaciones como el transporte de gas natural por gasoductos, plataformas de petróleo, turbinas de generación eléctrica, estaciones de bombeo/compresión de gas o petróleo, almacenamiento y distribución de combustibles son las principales instalaciones a supervisar con los sistemas de detección de gas y fuego.

El diseño de un sistema efectivo requiere una asesoría personalizada que contemple requerimientos como: normativas aplicables, estudios de riesgo, tecnologías de detección apropiadas, cantidad y posición de detectores, investigación de accidentes previos, etc. Solo así se puede tener la más alta posibilidad de detectar una fuga de gas o una protección inmediata contra el fuego.

Las soluciones que **MSA** ofrece se integran perfectamente entre si y con los sistemas de control propio o de terceros, como PLCs o controladores dedicados.



**Flamegard 5 MSIR:** Detección instantánea de fuego a larga distancia. Sus diversas opciones de comunicación le permite reportar alarmas simultáneas hacia sistemas contraincendio, control distribuidor y alarmer localmente activando sirenas y balizas.



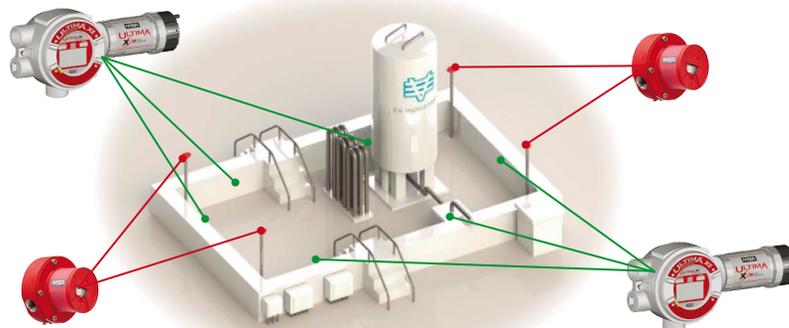
**Ultima X:** Un solo transmisor, con la más amplia variedad de sensores de gas, no solamente para gases o vapores combustibles, también para gases tóxicos y asfixiantes.

Una aplicación típica es la protección de instalaciones que trabajan con gas natural, el cual es licuado por un proceso de enfriamiento y purificación para después ser almacenado en tanques que periódicamente se trasvasan hacia camiones cisterna. Las fugas de gas natural de este proceso requieren solamente de una pequeña chispa para generar una explosión. El gas licuado también puede inflamarse, por lo cual la temperatura de almacenamiento no es importante.

Muchas estaciones de llenado se encuentran dentro de áreas públicas; por esto, el gobierno exige detección estacionaria de gas y fuego normadas por NFPA.

En el ejemplo se observan áreas protegidas, previamente se estudió la mejor posición y el nivel de protección deseado por el usuario.

MSA diseña y produce una línea completa de productos para el monitoreo en plantas de petróleo, gas y petroquímicas. Proveemos además de las soluciones más confiables, óptimos servicios de soporte a la industria. Esa es la pasión de MSA.



Estación de distribución de Gas Natural

# RECONOCIMIENTOS MSA

**¡La SRL Leading Edge de MSA Latchways® gana el premio “Best in Show” (“El Mejor en Acción”) en el NSC!**



Después de 4,905 votos que cubrieron más de 120 productos, ¡los resultados están listos! ¡La nueva Línea de Vida Auto-Retráctil (SRL) Leading Edge de MSA Latchways ganó el premio “Best in Show” (“El Mejor en Acción”) en la Premiación de Demostración de Nuevos Productos!

La exhibición otorgó a todos los participantes del Congreso y Expo del Consejo de Seguridad Nacional (NSC, por sus siglas en inglés) la oportunidad de mostrar y destacar sus productos más nuevos e innovadores. La votación pudo realizarse tanto en línea como presencialmente durante la presentación, la cual se realizó en Anaheim, California.

La nueva Línea de Vida Auto-Retráctil (SRL) Leading Edge de Latchways permite al usuario sujetarse a nivel del suelo mientras le proporciona protección contra los bordes afilados y abrasivos que suelen presentarse en los lugares de trabajo relacionados con la construcción y otras actividades industriales. Está diseñado para proteger al usuario si éste sufre alguna caída desde una superficie que tenga un borde.

**¡Felicidades a los ganadores y muchas gracias a todos aquellos que participaron y votaron!**



Empleados de MSA: (de izquierda a derecha) Alastair Hogg, Bill Schnell y Gavan Duff, aceptando el premio en el NSC el mes pasado.

**¡Premio Nuevo Producto del Año por la OH&S 2016!**



¡El Detector Multigas ALTAIR 5X con PID, de MSA, ganó el premio Nuevo Producto del Año de Seguridad y Salud Ocupacional 2016, en la categoría de Higiene Industrial! Este innovador detector de gases portátil es capaz de monitorear hasta seis (6) gases de manera simultánea, y ahora también está disponible con un sensor PID integrado, para la detección de COV (Compuestos Orgánicos Volátiles).

MSA está muy orgulloso por este reconocimiento, el cual recibió en persona durante el Congreso y Expo del Consejo de Seguridad Nacional (NSC, por sus siglas en inglés), en Anaheim, California. Todos los productos ganadores aparecen citados por categoría en la página web de OH&S y aparecerán en el número de diciembre de la revista *Occupational Health & Safety (Seguridad y Salud Ocupacional)*.



John Raimondi, Gerente de Segmento de Mercado de MSA, recibe el premio en representación de todas las personas relacionadas con el exitoso lanzamiento del ALTAIR 5X con PID.

# COMUNICADOS LATINOAMÉRICA

## MSA ADQUIERE SENSICIENT

Fortalecemos nuestra posición líder en el mercado en FGFD

Cranberry Township, PA  
19 de septiembre de 2016



Me complace mucho anunciar que, el día de hoy, MSA completó la adquisición de Senscient, una empresa con base en el Reino Unido, líder en una tecnología láser de detección de gases que puede utilizarse en una amplia gama de procesos industriales, en la producción de petróleo y gas natural, y en la industria petroquímica.

Con 33 empleados, Senscient ubicada en Poole, en el Reino Unido (a aproximadamente una hora en carro hacia el sur de nuestra planta de Latchways, en Devizes), diseña, fabrica e instala sensores de detección de gases que pueden cambiar significativamente la manera en la que los operadores de industrias protegen a sus empleados y sus bienes de fugas de gases peligrosos. Cuando se utilizan, estos sensores constituyen un punto crítico de seguridad del cual dependen los operadores de industrias para proteger a las instalaciones y los empleados de incendios, explosiones y efectos dañinos de gases tóxicos y combustibles como el H<sub>2</sub>S.

La innovadora tecnología láser de trayectoria abierta de Senscient, llamada Espectroscopia de Diodo Láser Mejorado (ELDS™, por sus siglas en inglés) complementa la cartera actual de sistemas fijos de detección de gases y llamas (FGFD, por sus siglas en inglés) de MSA y le proporciona a nuestra compañía una ventaja competitiva en el mercado. Dado a que en el mundo sólo existe otra compañía capaz de ofrecer una tecnología similar, la adquisición de Senscient fortalece, de manera inmediata, las iniciativas de desarrollo de nuevos productos en el área de detección de gases con sistemas láser y de trayectoria abierta.

Gracias a nuestros sensores electroquímicos XCell® y el sensor semiconductor de óxido metálico (MOS, por sus siglas en inglés) para detección de H<sub>2</sub>S de la línea General Monitors, consideramos a MSA como líder en la detección de H<sub>2</sub>S, incorporar el sensor de H<sub>2</sub>S ELDS de Senscient a la cartera de MSA hace que poseamos uno de los portafolios más amplios de soluciones de detección de gases en todo el mundo.

En términos generales y a largo plazo, esta adquisición aumentará el alcance que tiene MSA en el mercado mundial y creará una relación de socios duradera que permitirá que la tecnología innovadora de Senscient llegue a todo el mundo. Con esto tenemos una gran oportunidad de afianzar la posición líder que tiene MSA en el mercado de detectores fijos de gases y llamas, la cual está valorada en aproximadamente \$1,300 millones de dólares, y cuenta con una tasa de crecimiento anual compuesto (TCAC) proyectada de 3-4% durante los siguientes años.

William M. Lambert  
Presidente y Director General

# PROMOCIONES

## MÉXICO



¿QUIERES PONERLE LOGO  
A TUS CASCOS MSA?

NO PIERDAS ESTA OPORTUNIDAD



20 DE NOVIEMBRE AL 20 DE FEBRERO 2017

- CÓDIGO B63
- LOGOS NUEVOS
- UN SÓLO LOGO GRATIS X CASCO
- COMPRA ≥:
- 100 CASCOS
- 120 CACHUCHAS

### Condiciones de la promoción:

- La compra debe ser mayor o igual a (100 Cascos o 120 Cachuchas) para LOGO NUEVO únicamente de la línea V-Gard MSA.
- La impresión en cascos de diferentes colores se limita al mínimo múltiplo de empaque (25 cascos /30 cachuchas); siempre y cuando sea el mismo número de logo.
- Logotipos limitados a 4 tintas y dimensiones máximas de 7cm x 7cm en cualquier posición.
- Aplica sólo un logo gratis por casco.
- Se pueden programar pedidos y entregas, con fecha máxima al término de la promoción.
- Aplica a cualquier tipo de suspensión: Fas-Trac, One-Touch, Staz-On.
- Al ordenar su pedido tendrá que ingresar al sistema Shop MSA el código B63 de promoción de lo contrario, no se hará válida la promoción.
- NO aplica con otras promociones o descuentos especiales.
- NO se aplican descuentos o notas de crédito a pedidos anteriores a la promoción.
- Favor de confirmar con su ejecutivo de atención a clientes que su orden se procese de acuerdo a la promoción.

## MÉXICO

¿YA TIENES TU CASCO MSA?  
COMPLEMENTALO  
CON TODOS LOS ACCESORIOS QUE TE HAGAN FALTA

No. de Parte	Descripción
697290	Visera sólo para cascos V-Gard® estándar tipo cachucha
697410	Viseras, sólo para cascos de ala completa V-Gard®.
804629	Barboquejo de 3 puntos, con cinta de nylon de 3/4", sólo para cascos Vanguard
10098031	Protector de nuca, naranja, con cinta reflejante
10098032	Protector de nuca, verde amarillo, con cinta reflejante
10115828	Mentonera V-Gard® placas retráctiles
10115836	Visor perfilado; mejor ajuste y mayor resistencia a golpes y a las salpicaduras 8" (20.3 cm) x17" (43.2 cm) x .04" (1.02 mm)
10115837	Nitrómetro; para el uso con mentoneras, perfilado; mejor ajuste y mayor resistencia a los golpes y salpicaduras 8" (20.3 cm) x17" (43.2 cm) x .04" (1.02 mm)
10121266	Armazón universal para cascos tipo cachucha
10121268	Armazón universal para cascos tipo cachucha, correa de goma reforzada ofrece una colocación fácil y segura
10124238	Correa de mentón de 4 puntos, con cinta de poliéster de 3/4", enganche a la suspensión (paquete de 10)
10153518	Nueva banda para sudor Fas-Trac para la absorción de la humedad (paquete de 10)
10151069	Tapón auditivo desechable FormFit con cordón
10151070	Tapón auditivo desechable FormFit sin cordón



### Condiciones de la promoción:

- Vigencia del 20 de noviembre al 20 de Febrero de 2017 o hasta agotar existencias.
- Se pueden programar pedidos y entregas, con fecha máxima al término de la promoción.
- No aplican otras promociones o descuentos especiales.
- No se aceptan devoluciones de los productos promocionados.
- No se aceptarán cancelaciones de pedidos anteriores a la promoción para volver a solicitarlos durante esta.
- Revisar con su ejecutivo de atención a cliente los cantidades mínimas de venta y múltiplos de empaque.
- Al ordenar su pedido tendrá que ingresar al sistema Shop MSA el Código A96. De lo contrario, la promoción no será válida.
- El cliente deberá estar al corriente en sus obligaciones y pagos con MSA de México
- No se aplican descuentos o notas de crédito a pedidos anteriores a la promoción.
- Aplican restricciones.

# EVENTOS LATINOAMÉRICA

## CHILE

### “Convenio Marco de Colaboración y Cooperación Conjunta” Instituto Profesional Duoc UC y MSA Safety

7 de Octubre - En el auditorio de la sede Maipú del Instituto Profesional, se realizó la firma del “Convenio Marco de Colaboración y Cooperación Conjunta”, que permitirá que estudiantes de Duoc UC tengan acceso a los últimos soportes del área de la prevención de riesgos. MSA tiene instalada una Torre de Entrenamiento con productos de Protección contra Caídas, Espacios Confinados y Equipo de Rescate, para el uso de alumnos de las carreras de Prevención de Riesgos, Construcción, Electricidad entre otras.

En la Ceremonia MSA entregó a 70 alumnos un diploma certificación en “Uso de elementos de protección para trabajo en altura a nivel usuario” que les permitirá obtener el reconocimiento para en el futuro trabajar y aplicar los conocimientos obtenidos en el área de especialización.



### Feria de Seguridad Anglo American

5 y 6 de Octubre - Faena Los Bronces y Faena Las Tórtolas

Feria de Seguridad en minera los Bronces, actividad que se enmarcó en el Global Safety Day que anualmente realiza la empresa Anglo American. Con la presencia de la ministra de Minería, Aurora Williams, y el CEO de Anglo Mark Cutifani, MSA junto a su equipo de ventas, estuvo presente entregando información sobre Protección Cabeza, Protección Vista, Protección Contra Caídas, Equipos de Respiración Autónoma y Detección de Gases.



### Desafío Bomberos Chile

7, 8, 9 de Diciembre - En el Elipse del Parque O'Higgins, se realizó la segunda versión del Desafío Bomberos de Chile, organizado por la Junta nacional de Bomberos de Chile, reunió a más de 300 bomberos de todo el país divididos en categorías Hombre y Mujer, realizando 5 tipos de pruebas (subir la Torre, subir rollo de mangueras, Entrada forzada, Avance de la Armada, Rescate de la víctima. Todas estas habilidades y destrezas practicadas en las extensas jornadas de entrenamiento fueron demostradas frente a las autoridades, delegaciones y público general

que llegaron hasta la actividad durante los tres días.

MSA este año estuvo presente como auspiciador de la actividad, teniendo una activa participación dentro de la competencia, realizando concurso para los bomberos, participando en entrevistas via streaming, y entregando información a los participantes y asistentes sobre las tecnología que entrega MSA en el segmento de Respiración autónoma, cascos de bomberos y rescate.



## ARGENTINA

### Entrenamiento grupo INVEB

Grupo INVEB tiene 22 plantas productoras en Argentina. Con ellos se inició el proceso de certificación de nuestras líneas de vida y retráctiles, y además, hemos comenzado el relevamiento de las diferentes plantas para comenzar a darles propuestas sobre líneas de vida de acuerdo a sus necesidades.

Como parte de este programa, también estamos comenzando a capacitar a todos sus jefes de higiene y seguridad, y a los diferentes colaboradores del área de seguridad de cada planta.



### Feria OIL and GAS

Participamos de las ferias de Oil and Gas en Neuquén, donde participamos en el stand de un distribuidor de la zona (Comercial Argentina) con muy buenas percepciones de parte de los usuarios durante 3 días completos.

Además participamos en un seminario del IAPG (instituto argentino de petróleo y gas) con un stand con los productos textiles de fabricación argentina y los productos Lachtways.



# MÉXICO

## Convención Bienal de Seguridad y Salud Ocupacional de la Industria Minero-Metalúrgica CAMIMEX

Del 16 al 18 de noviembre se llevó a cabo este evento en el Hotel Hilton de la ciudad de San Luis Potosí, donde MSA participó mostrando sus productos al segmento por medio de un stand y con una plática llamada "Administración de flotillas" por nuestra Presidenta del Subcomité de Espacios Confinados en el país.



## Seminarios de Trabajo en Espacios Confinados en Monterrey, Torreón y Tampico

Con diferentes fechas en el último cuatrimestre del año MSA estuvo en diferentes ciudades para promover y dar a conocer uno de los temas más importantes del momento, la implementación y uso de la NOM-033-STPS-2015. Al haber sido MSA participante activo en el desarrollo de esta norma, somos especialistas en el tema. Como líderes en innovación y desarrollo de equipo de protección personal, al comprar MSA y con la excelente asesoría de nuestros especialistas, cumplirás con esta norma.



## XLVI Congreso Nacional e Internacional de Seguridad

MSA estuvo presente con la AISOHMEX del 8 al 11 de noviembre en la Biblioteca Gómez Morán en Querétaro; participando mediante un stand donde presentamos todo lo nuevo que tenemos, así como en el IX Simposium donde nuestra Presidenta del Subcomité de Espacios Confinados, Isabel García, impartió el tema de la NOM-033-STPS, y también recibimos en nuestras instalaciones a los participantes con una visita guiada y una plática en nuestro Centro de entrenamiento sobre "Protección y prevención de trabajos en alturas".



## PERÚ

### EXPO SOLTRAK

MSA participó como todos los años en el Expo Soltrak, con demostraciones, exhibiciones y charlas en temas de: Detección de Gases y Autorrescatadores. MSA y su equipo de ventas estuvo presente el día 04 de Noviembre en la actividad, para dar respuesta a todas las consultas y dudas de los asistentes, con la mejor atención y calidad que solo MSA puede otorgar.



### EPSH

#### Eventos llevados a cabo en Trujillo, Lima, Ilo, Arequipa y Cusco

Como líderes en innovación y desarrollo de equipos de protección personal, le brindamos una capacitación personalizada a nuestros clientes para que conozcan las nuevas normas y los nuevos lanzamientos. Estos programas tienen un abordaje práctico y participativo, en el que cada módulo se nutre de las herramientas metodológicas más apropiadas para el logro de sus objetivos. ¡Gracias por su asistencia! El equipo de MSA PERÚ, les agradecemos por ser parte de esta gran familia.



EPSH TRUJILLO



EPSH LIMA



EPSH ILO



EPSH CUSCO



EPSH AREQUIPA





SEGURIDAD A LA MEJOR VELOCIDAD  
¡Espéralo!

# USUARIOS FELICES MSA

## CALIDAD Y SATISFACCIÓN, SIEMPRE

### PERÚ

Entrenamiento Minera Las Bambas – Ing. César Pérez



Entrenamiento de Espacio confinados EEPSA, Talara – Ing. Carlos Alzamora



Prueba en Área de Taller Oxicorte SIDER PERÚ – Ing. Carlos Alzamora



18

### MÉXICO MSA México

Usuario satisfecho después de uno de nuestros Seminarios en Espacios Confinados.



¡Gran esfuerzo, felicidades!



# NOTICIAS MSA

## CHILE

MSA de Chile nuevamente estará como Auspiciador en la 2da versión de la Maratón Corre con bomberos, organizada por la Primera Compañía de Bomberos de Maipú, en su primera versión lograron reunir a más de 1000 participantes provenientes de todo el país, reuniendo fondos para el equipamiento de su nuevo Carro de Bomba, en esta oportunidad será para reunir fondos que permiten a la institución adquirir equipamiento y poder financiar procesos de capacitación que los ayudan a prestar un mejor servicio ante emergencias.

La versión 2017 se realizará el día 1 de Marzo. Mauricio Trincado (Inspector Departamento Operaciones contra Incendios de la primera Compañía de Maipú y organizador de la corrida), nos comenta que "corre con bomberos es un evento que intenta reunir a toda la familia y fusionarlos con nuestra actividad, por ello es que destacamos considerablemente la categoría de bomberos con uniforme, en la que voluntarios de diferentes ciudades

de nuestro país corrieron no a una emergencia, si no que corrieron para recorrer el circuito de 10 kilómetros vistiendo sus equipamientos de protección personal." Adicionalmente nos comenta que quieren contar con bomberos de distintas partes del país e invita a bomberos de toda Latinoamérica a participar de esta Corrida.

Si quieres saber más de Corre con Bomberos, compartimos sus redes sociales para que obtengas información de inscripciones y actividades.

[www.correconbomberos.cl](http://www.correconbomberos.cl)

[facebook.com/correconbomberos](https://facebook.com/correconbomberos)

[@correconbombero](https://twitter.com/correconbombero)

[contacto@correconbomberos.cl](mailto:contacto@correconbomberos.cl)



# ¿SABÍAS QUÉ?

1

¿Sabías qué MSA de Chile cuenta con el Centro de Entrenamiento más grande del país, ubicado en la Región de Antofagasta? Con más de 600mt<sup>2</sup> de infraestructura, brinda a sus clientes el soporte necesario en términos de entrenamiento y capacitación enfocado a trabajos en alturas, espacios confinados y operaciones de rescate.



2

¿Sabías qué los MSDS (*Material Safety Data Sheet*) es un documento que contienen información sobre uno o varios compuestos químicos que conforman un material en uso o desarrollo? La información abarca por ejemplo: el modo seguro en que se debe utilizar, el almacenaje, el manejo de recipientes, los procedimientos de emergencia e información sobre los efectos potenciales a la salud que podría tener como material peligroso.



3

¿Sabías qué MSA lleva más de 100 años en el mercado y es la marca líder en Equipos de Protección Personal alrededor del mundo?





# ¡SE EMPIEZA A CALENTAR EL EMPARRILLADO!

Cascos V-Gard® NFL

*La práctica no hace la perfección. Sólo la práctica de la perfección lo hace a uno perfecto.*

Vince Lombardi



# MSA

The Safety Company



## THE SAFETY MAGAZINE

L A T I N O A M É R I C A

### Síguenos en:

-  MSA The Safety Company - Comunidad Argentina
-  Piensa Seguro
-  MSA Colombia
-  MSA México

[www.MSAsafety.com](http://www.MSAsafety.com)



**Nota:** Este boletín contiene únicamente una descripción general de los productos mostrados. Aunque se describen los usos y la capacidad de desempeño, bajo ninguna circunstancia deberán de usar el producto individuos no entrenados o calificados para ello, y tampoco sin que se hayan leído y entendido completamente las instrucciones del producto, incluida cualquier advertencia. Las instrucciones contienen la información completa y detallada acerca del uso y el cuidado correcto de estos productos.

**Corporativo MSA**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066, EE.UU.  
Teléfono 724.776.8600  
[www.MSAsafety.com](http://www.MSAsafety.com)

**MSA Internacional**  
Teléfono 724.776.8626  
Número gratuito  
1.800.672.7777  
724.741.1559

**MSA Canadá**  
Teléfono 1.800.672.2222  
Fax 1.800.967.0398

**Argentina**  
Teléfono: +54.11.4727.4600  
[Info.ar@msasafety.com](mailto:Info.ar@msasafety.com)

**Chile**  
Teléfono: +56.2.2947.5700  
[info.cl@msasafety.com](mailto:info.cl@msasafety.com)

**Colombia**  
Teléfono: +57.1.8966.750 / 751 / 752  
01.800.018.0151  
[ventas.colombia@msasafety.com](mailto:ventas.colombia@msasafety.com)

**México**  
Teléfono: +52.442.227.3970  
[atencion.clientes@msasafety.com](mailto:atencion.clientes@msasafety.com)

**Perú**  
Teléfono: +51.1.6180.900  
[ventas.peru@msasnet.com](mailto:ventas.peru@msasnet.com)

